



Nơi phát hành: Pháp nhân tài đoàn công ích. Tài đoàn quản lý lao động (I.P.M.)  
 Trụ sở chính: 〒160-0022 Tokyo-to, Shinjuku-ku, Shinjuku1-26-6,  
 Shinjuku Kato Bld 7F  
<http://www.ipm.or.jp/> TEL: 03-3354-4841 (Đại diện) FAX: 03-3354-4847

## Hội thảo giao lưu đào tạo nguồn nhân lực Bangladesh



Mục lục

1	<b>Hội thảo giao lưu đào tạo nguồn nhân lực Bangladesh</b>
2	<b>Thị trưởng Izumisano thăm trung tâm đào tạo Rokkoyama</b>
3	<b>Báo cáo về lễ trao giải của cuộc thi tiểu luận JITCO</b>
4	<b>Giới thiệu các dự án trao đổi quốc tế</b>
	<b>Đôi lời từ nhân viên phụ trách</b>
	<b>Ghi chú của biên tập</b>

Hội thảo giao lưu đào tạo nguồn nhân lực Bangladesh đã được tổ chức vào ngày 24 tháng 9 năm nay. I.P.M đã phối hợp với Đại sứ quán nước cộng hòa nhân dân Bangladesh tại Nhật Bản đồng tổ chức buổi hội thảo tại thủ đô Tokyo sau khi được sự chấp nhận của cơ quan xúc tiến thương mại Nhật Bản (JETRO) cùng 13 cơ quan khác.

Trong hội thảo lần này từ Đại sứ quán đến các cơ quan chức năng như các công ty đưa gửi đã cho thấy sự tích cực trong việc phải cử nhân lực đến Nhật Bản, ngoài ra cho thấy được tình yêu với đất nước và mang lại những cảm nhận sâu sắc hơn về đất nước Bangladesh. Hội nghị đã kết thúc một cách tốt đẹp.

### ■ Tổng quan :

#### ◇ Chào hỏi quan khách

Đại sứ đặc mệnh toàn quyền cộng hòa nhân dân Bangladesh tại Nhật Bản Bà Rabab Fatima



Bà đại sứ Rabab Fatima

Trong bài phát biểu Bà đã nhắc đến việc mong muốn có một hệ thống hợp tác với Nhật Bản một đất nước đang thiếu nguồn nhân lực trầm trọng với một đất nước dư thừa lao động là Bangladesh và nhắc đến bản ghi nhớ giữa hai quốc gia về chế độ kỹ năng đặc định đã được ký kết vào tháng 8. Ngoài ra Bà cũng cho biết đang tăng cường hệ thống quản lý lao động tại nước ngoài của người dân Bangladesh.

#### ◇ Bài diễn thuyết 「Tình hình hiện tại của xuất khẩu lao động ở Bangladesh」

Ông Ariful Hark, Trưởng ban công ty cổ phần dịch vụ việc làm ở nước ngoài BOESL Bangladesh có một cuộc thảo luận và thuyết trình của BOESL về các thông tin cơ bản về Bangladesh hiện trạng lao động trong các lĩnh vực ngành nghề hiện nay.



Ông Ariful Hark, trưởng BOESL

#### ◇ Bài diễn thuyết 「Tình hình mới nhất trong lĩnh vực xây dựng và hệ thống thăng tiến trong ngành nghề xây dựng」

Ngài Naoki Doi, trưởng ban hỗ trợ phát triển nguồn nhân lực nước ngoài, quỹ xúc tiến công nghiệp xây dựng tài đoàn pháp nhân

Ông đã nói về lý do tại sao cần một hệ thống cải tiến nghề nghiệp xây dựng, tổng quan về hệ thống thăng tiến nghề nghiệp xây dựng, và quy trình sử dụng. Từ bảng tham khảo của những người tham gia, Ông đã nhận thấy có rất nhiều sự quan tâm về hệ thống.



Ông Doi, TGD, quỹ xúc tiến CNXD

#### ◇ Bài diễn thuyết 「Xu hướng của công ty Nhật Bản và kinh tế Bangladesh」

Ông Tomofumi Nishizawa, phó giám đốc khu vực Châu Á Thái Bình Dương, bộ phận điều tra nước ngoài JETRO, cơ quan xúc tiến thương mại Nhật Bản

Chúng tôi đã được nghe một bài diễn thuyết rất dễ hiểu về tỷ lệ tăng trưởng GDP ở Bangladesh, tình trạng xuất nhập khẩu, và sự phát triển kinh doanh của các công ty Nhật bản tại Bangladesh.v.v.



Ông Nishizawa PGD



## Thị trường Izumisano thăm trung tâm đào tạo Rokkoyama

### Ông Chiyomatsu Hiroyasu thị trưởng thành phố Izumisano đã đến thăm trung tâm đào tạo IPM Rokkosan

Vào ngày 22 tháng 7, Ngài Chiyomatsu Hiroyasu thị trưởng thành phố Izumisano, Ngài Kuniaki Nishino giám đốc phụ trách đời sống khu công nghiệp và Ngài Junichi Shimada trưởng bộ phận hoạt động của thành phố, đã đến thăm trung tâm đào tạo Rokkosan I.P.M.

Thành phố này được biết đến như là cửa ngõ phía tây của Nhật Bản, ngoài ra được dự báo số lượng lao động người nước ngoài sẽ tăng mạnh trong thời gian tới do đó chuyến thăm lần này với mục đích học hỏi tham khảo kiến thức và kinh nghiệm hỗ trợ thực tập sinh của tài đoàn cho việc tiếp nhận lao động người nước ngoài sau này.

Trước tiên, Ông Hashimoto, trưởng văn phòng Osaka, đã giải thích về tổng thể về quan hệ thống đào tạo kỹ thuật và tình hình hiện tại của tuyển dụng lao động nước ngoài tại Nhật Bản của tài đoàn. Hệ thống thực tập kỹ thuật là một dự án công hiến quốc tế nhằm hợp tác phát triển nguồn nhân lực, có thể đóng vai trò phát triển kinh tế bằng cách chuyển các kỹ thuật và kiến thức về các ngành công nghiệp Nhật Bản đến khu vực đang phát triển, nhưng đáng tiếc thay không ít tổ chức đã vi phạm hệ thống tuyển dụng và làm việc bất hợp pháp của thực tập sinh kỹ thuật trong bối cảnh thiếu hụt trầm trọng nguồn lao động trong nước.

Ở thành phố Izumisano, chính vì rất trầm trọng trong việc cải thiện tình trạng này nên đã có cuộc thảo luận về vai trò của tổ chức giám sát và chính quyền địa phương.



▲Chụp ảnh lưu niệm và nhân quà lưu niệm khăn Tuyên Châu



▲Ông Hashimoto trưởng văn phòng Osaka giải thích tổng quan về chế độ thực tập sinh kỹ năng người nước ngoài và hiện trạng tuyển dụng người nước ngoài

Tiếp theo, chúng tôi được tham quan một lớp học tiếng Nhật. Vào ngày hôm đó trong buổi học cũng đã có buổi trò chuyện với bốn thực tập sinh người Việt Nam sau hai tuần nữa sẽ được phái cử về công ty làm việc. Chương trình giảng dạy giáo dục chi tiết từng nhóm nhỏ của trung tâm cũng đã rất được quan tâm. Ngài thị trưởng Chiyomatsu cũng cho biết " Chúng ta cũng cần học thêm tiếng Nhật " Ngoài ra còn có một khung cảnh yên bình nơi những nụ cười tràn ra bất ngờ từ những thực tập sinh kỹ thuật đang lo lắng

Ngoài ra, chúng tôi đã cùng ăn trưa rất vui vẻ với các thực tập sinh kỹ thuật tại căng tin. Trung tâm không chỉ tiến hành đào tạo tiếng Nhật, mà còn cùng nhau làm những công việc gia đình như nấu ăn và dọn dẹp nhằm nâng cao tính hợp tác và làm việc nhóm với các đồng nghiệp.

Sau bữa ăn, chúng tôi đã được chuẩn bị một nơi để trao đổi ý kiến với các thực tập sinh. Thị trưởng Chiyomatsu đã đặt câu hỏi cho những người lần đầu tiên làm việc ở nước ngoài là việc muốn thử thách từ bây giờ là gì và giấc mơ tương lai là gì, và thực tập sinh kỹ thuật vẫn chăm chỉ trả lời những câu hỏi đó, mặc dù tiếng Nhật còn vụng về.

Thành phố Izumisano được biết đến như một cửa ngõ tiếp nhận nhiều người nước ngoài cho đến nay, với tư cách tài đoàn hãy để chúng tôi cùng hỗ trợ để thành phố phát triển hơn nữa và trở thành trung tâm trao đổi quốc tế trong tương lai.



▲Ăn trưa cùng thực tập sinh tại nhà ăn của trung tâm



▲Cuộc trao đổi ý kiến với các thực tập sinh kỹ thuật



## GIỚI THIỆU DỰ ÁN GIAO LƯU QUỐC TẾ

### Dự án tại Hà Tĩnh Việt Nam

Vào ngày 17 tháng 10 vừa qua, chúng tôi đã cùng UBND tỉnh Hà Tĩnh đã tổ chức hội đàm để kí kết hiệp định liên kết thúc đẩy việc đưa các thực tập sinh sang Nhật làm việc thông qua khai mạc các diễn đàn trao đổi phát triển nguồn nhân lực cùng với DSQ Nhật Bản tại Việt Nam. Những nỗ lực toàn diện để gửi nguồn nhân lực xuất sắc đến Nhật Bản với ít gánh nặng kinh tế mà không thông qua các nhà môi giới sẽ được bắt đầu thực hiện chính thức.

Thông tin về hội nghị đã được đài truyền hình HTTV và BÁO MỚI đưa tin.



### Thăm công ty phái cử tại Mông Cổ

Từ ngày 1 tháng 8 đến ngày 2 tháng 8, chúng tôi đã đến thăm MYANGAN SAKURA cơ sở phái cử nhân lực tại Mông Cổ. Nếu đi khoảng vài km tính từ trung tâm Mông Cổ về phía nam là nhưng tầng lớp giàu có, có thể chi hàng triệu Yên học phí một năm cho con đến trường thì tiến về phía bắc Mông cổ là tầng lớp nghèo với thu nhập chỉ từ 1 van đến 1.5 vạn yên một tháng sinh sống. Chi trong một

phạm vi hẹp mà có thể nhận thấy rõ sự chênh lệch tầng lớp. Lần này, I.P.M. sẽ hỗ trợ tiếp nhận thực tập sinh kỹ năng cho cơ sở điều dưỡng của thành phố Seiyo, tỉnh Ehime. Ứng cử viên được triệu tập cho cuộc phỏng vấn thực tập sinh là những người bằng giọng nói nhẹ nhàng, với nụ cười chất phát vừa kể cho chúng tôi cảm xúc mạnh mẽ của họ đối với Nhật Bản. Tôi có thể cảm thấy một hình ảnh đầy lòng tự hào và mạnh mẽ mặc dù đó là sự hòa nhã vốn có của người Mông Cổ. Tại ĐSQ Nhật Bản tại Mông Cổ, chúng tôi đã được nghe nhân viên ở đây nói rằng hiện tại có khoảng 1000 thực tập sinh đang làm việc tại Nhật Bản, họ đang chăm chỉ làm việc chủ yếu trong ngành xây dựng và nông nghiệp. Ngoài thế mạnh về thể lực và ngôn ngữ là điểm đặc biệt của các thực tập sinh Mông Cổ thì còn có nhiều nhân tài có thể phát huy khả năng lãnh đạo ở hiện trường, chính vì vậy, sẽ ngày càng có nhiều thành công được mong đợi trong tương lai.



### Từ nhân viên phụ trách

Rất vui được gặp bạn, tôi tên là Iyama từ văn phòng I.P.M. Nagoya. Công việc trước đây của tôi là làm việc trong ngành tài chính. Hiện đang làm việc tại văn phòng Nagoya để hỗ trợ các chương trình thực tập kỹ năng.

Tôi chưa bao giờ tiếp xúc với những lao động nước ngoài cho đến khi tôi gia nhập I.P.M. Đó là lần đầu tiên tôi có một công việc như vậy, và trước đây tôi chưa bao giờ nghĩ có bao nhiêu lao động nước ngoài ở Nhật Bản. Kể từ khi tôi bắt đầu công việc này, tôi nhận thấy rằng người nước ngoài đang làm việc tại các cửa hàng tiện lợi trong khu phố và các công trường xây dựng, tôi cảm thấy hình như rất nhiều người nước ngoài làm việc tại Nhật Bản.

Đạo gần đây, những khía cạnh xấu về hệ thống thực tập kỹ năng được mạng internet đưa tin. Tuy nhiên, nó được mọi người hiểu rằng đó chỉ là một phần và các công ty và thực tập sinh thường có mối quan hệ tốt, vì vậy hệ thống thực tập kỹ thuật không phải là một hệ thống tồi, chúng tôi đang nỗ lực để một lần nữa mong muốn mọi người sẽ biết đến với một vai trò quan trọng

trong nền kinh tế Nhật Bản.

Ngoài ra, trong cơ hội gặp gỡ các thực tập sinh, tôi muốn họ một lần nữa nhận ra rằng họ sống ở các nền văn hóa khác nhau và mong muốn quan tâm đến nhiều thứ khác nhau. Những người trẻ độ tuổi từ 20 đến 30 tuổi đến Nhật Bản với tư cách thực tập sinh, và sẽ sống và làm việc tại đây 3 đến 5 năm, đó là khoảng thời gian quý báu. Những gì học được trong thời gian quý giá đó của từng người sẽ khác nhau, nhưng kinh nghiệm có được từ việc sống trong một xã đa văn hóa là vô giá. Tích lũy kinh nghiệm đó cùng với làm việc chăm chỉ hàng ngày để có thể kết nối với cuộc sống tương lai của mình và tôi muốn hỗ trợ thực tập sinh để làm cho cuộc sống của họ tốt đẹp hơn. (Nagoya Iyama, Văn phòng Nagoya)

Lưu ý của biên tập viên - Thông qua các hội thảo khác nhau, cùng với xí nghiệp không chỉ thực tập sinh hay người lao động chúng tôi còn nỗ lực tham gia trao đổi quốc tế với nhiều